

Les Propos de la Tour



VILLE DE
DONNACONA

Journal d'information municipale



Mot du Maire



C'est avec une très grande fierté que le conseil municipal actuel termine un mandat.

Je dis le mot fierté, car au cours des 16 derniers mois, le conseil municipal et moi avons travaillé fort pour rehausser le sentiment de fierté et d'appartenance à notre ville et à continuer notre agressivité pour favoriser le développement sur tous les plans : résidentiel, commercial, industriel, touristique et institutionnel.

Nous possédons des services de qualité et diversifiés : services municipaux, services d'éducation, service

à la clientèle, sans oublier les services de santé. Peu de municipalités de notre taille offrent autant de services à leur population.

Le conseil municipal actuel peut être fier du dynamisme qui fait rayonner notre ville et qui nous permet de se démarquer des autres grâce à de bonnes décisions prises autour de cette table.

Tout cela grâce à un beau travail d'équipe en étant bien appuyé par des cadres et des employés dévoués (administration, greffe, communication, urbanisme, travaux publics, loisirs et la culture, hygiène du milieu sans oublier nos pompiers). Toutes ces personnes travaillent pour assurer une meilleure qualité de vie aux citoyens.

Nous le mentionnons souvent que Donnacona est une ville de services à dimension humaine.

Merci aux partenaires de tous les niveaux, merci de croire en investissant chez nous. Vous contribuez à l'augmentation de la richesse tout en étant créateurs d'emplois.

Merci également aux bénévoles des nombreux organismes impliqués quotidiennement chez nous. Sans vous, notre ville ne serait pas ce qu'elle est maintenant.

Je tiens à remercier tous les employés de la Ville de Donnacona pour leur dévouement et je remercie personnellement chacun des membres du conseil municipal pour leur travail, leur assiduité, leurs idées, leur écoute, leur énergie et leur grand sens du devoir bien fait dans le respect de la capacité de payer de nos citoyens.

Il nous reste du travail à faire et je sais que plusieurs des membres du conseil municipal ont été réélus par acclamation le 6 octobre dernier et que d'autres travailleront à vous convaincre d'obtenir leur vote lors des élections du 5 novembre prochain. Je souhaite la meilleure des chances à tous les candidats et je sais que nos citoyens sauront prendre les bonnes décisions.

Je tiens particulièrement à saluer monsieur Guy Beaupré et monsieur Denis Lapointe qui ont décidé de

quitter la politique municipale. Ces personnes ont mis leurs talents et leurs compétences au service des citoyennes et citoyens de la Ville de Donnacona respectivement depuis quatre (4) ans pour monsieur Beaupré et depuis 16 ans pour monsieur Lapointe.

La contribution de M. Lapointe au développement de notre communauté mérite d'être soulignée. Il s'est vu confier de nombreux mandats pendant ces 16 ans au conseil municipal, nous n'avons qu'à penser à l'OMH de Donnacona, les Jardins Lambert, la corporation des bassins versants de la rivière Jacques-Cartier sans oublier son devoir d'analyser rigoureusement mensuellement chacune des factures payées par la Ville de Donnacona, un vrai travail de moine !

Merci aux citoyennes et citoyens de Donnacona pour la confiance que vous nous avez témoignée au cours de cette période.

Jean-Claude Léveillé,
Maire sortant
Ville de Donnacona

EN DIRECT DU CONSEIL

ÉLECTIONS GÉNÉRALES DU 5 NOVEMBRE 2017

POSTES

CANDIDATS

MAIRIE

Hébert, Marc (sortant d'un autre poste)
Léveillé, Jean-Claude (sortant)

CONSEILLER # 1

Pichette, Renée-Claude, élue

CONSEILLER # 2

Paquin, Serge, élu

CONSEILLER # 3

Pagé, Jean-Pierre, élu

CONSEILLER # 4

Lambert, Sylvie, élue

CONSEILLER # 5

Bellemarre, Francis
Dussault, Guy

CONSEILLER # 6

Bisaillon, Patrick
Blais, Danie

Les conseillers aux postes # 1 à 4 sont élus sans opposition. Des élections seront nécessaires pour le poste à la mairie et les postes de conseillers #5 et 6.

MAIRIE



JEAN-CLAUDE LÉVEILLÉE



MARC HÉBERT

CONSEILLER # 5



FRANCIS BELLEMARRE



GUY DUSSAULT

CONSEILLER # 6



**PATRICK
BISAILLON**



**DANIE
BLAIS**

Un scrutin sera tenu le 5 novembre 2017 de 10 h à 20 h. Le vote par anticipation se tiendra le 29 octobre 2017 de 12 h à 20 h. Les bureaux de vote par anticipation ainsi que le jour du scrutin seront situés au gymnase de l'École secondaire Donnacona. Il est nécessaire de présenter une pièce d'identité pour voter.

RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA VILLE DE DONNACONA - RÔLE TRIENNAL 2017, 2018 ET 2019

Avis est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Ville de Donnacona sera, en l'an 2018, en vigueur pour son deuxième exercice financier, et que toute personne peut en prendre connaissance à l'hôtel de ville, durant les heures ordinaires de bureau.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant;

- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

Service de l'évaluation foncière
MRC de Portneuf
185, Route 138
Cap-Santé GOA 1L0

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible au bureau de la MRC de Portneuf à l'adresse ci-dessus indiquée ou sur le site Internet de la MRC au www.mrc.portneuf.com;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement numéro 352 de la MRC de Portneuf et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande. La somme exigée est payable en argent comptant, par mandat-poste ou par chèque visé fait à l'ordre de la MRC de Portneuf.

Donné à Donnacona, le 19 octobre 2017.

*Le greffier,
Pierre-Luc Gignac, avocat*

ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

Le vendredi 17 novembre se tiendra un 5 à 7 souhaitant la bienvenue aux nouveaux résidents de la municipalité dans la dernière année.

Habituellement, l'accueil des nouveaux arrivants était souligné lors de la soirée reconnaissance des bénévoles au début du mois de novembre.

Cette année, l'accueil des nouveaux arrivants sera un événement à part de la soirée reconnaissance des bénévoles. Donc, c'est avec plaisir que le conseil municipal souhaite recevoir les nouveaux résidents lors d'un 5 à 7 à la Maison de la culture Georges-Hébert-Germain, **le vendredi 17 novembre prochain**. Des invitations sont expédiées aux nouveaux propriétaires via les contrats d'acquisition de propriété. Cependant, il est difficile de rejoindre les locataires; votre collaboration est sollicitée. Si vous connaissez un nouveau résident, n'hésitez pas à lui faire part de l'invitation.



Le conseil municipal et le personnel de direction vous feront une présentation dynamique et conviviale de leurs services respectifs. Consommation et goûter vous seront servis. Vous êtes priés de confirmer votre présence au secrétariat de l'hôtel de ville, 418 285-0110 poste 221.

La soirée reconnaissance des bénévoles se tiendra le 25 mai 2018 sur la patinoire de l'aréna. Les invitations seront lancées en temps voulu.

PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA RÉUSSITE

La Commission scolaire de Portneuf désire sonder l'ensemble des citoyens de la région en vue de l'élaboration de son prochain Plan d'engagement vers la réussite.

La population est invitée à répondre à ce sondage d'ici le 6 novembre à 16 h.

Que ce soit au niveau sportif ou culturel, ou votre opinion sur la qualité des écoles, ce sondage se veut un outil d'évaluation pour la concentration des activités dans les écoles.

Il tracera une ligne de conduite pour l'élaboration des projets éducatifs des écoles de la Commission scolaire pour les



quatre prochaines années. C'est super important; prenez quelques minutes pour répondre à ce sondage déterminant pour les élèves qui fréquentent la Commission scolaire de Portneuf.

Accédez au sondage sur le site de la Commission scolaire de Portneuf :

www.csportneuf.qc.ca/

Vous pouvez aussi partager l'information à partir de la page Facebook de la Ville de Donnacona

<https://www.facebook.com/villededonnacona/>



INAUGURATION DU SENTIER DESJARDINS

Le Sentier Desjardins, c'est un projet de 17 000 \$ dont 12 500 \$ versés par notre partenaire financier: Caisse Desjardins du Centre de Portneuf.

Le sentier compte une distance de 1.67 km sur gravier (5 km, 3 fois la boucle). Situé au cœur de la ville, dans le parc Donnacona, il favorise l'activité physique chez les gens de tous âges.

Des sentiers additionnels ont été ajoutés à proximité pour relier les quartiers résidentiels à la route 138 et aux terrains de

la Commission scolaire afin de favoriser la sécurité et les déplacements actifs.

Cette initiative s'inscrit dans les objectifs de la politique familiale et des aînés de la Ville de Donnacona. La Ville de Donnacona remercie le partenaire du projet, Caisse Desjardins du Centre de Portneuf.

Le 21 septembre dernier se tenait l'inauguration du Sentier Desjardins, en compagnie des représentants de Caisse Desjardins du Centre de Portneuf et de la Ville de Donnacona.

CONSULTATION PUBLIQUE CENTRE AQUATIQUE

La consultation publique, tenue le 19 septembre dernier, relative au projet du Centre aquatique a suscité beaucoup d'intérêt puisque près de 200 personnes y ont assisté et ont pu s'exprimer lors de cette soirée à la salle Luc Plamondon.

Le conseil municipal a présenté le projet sur les sujets :

- montage financier
- aide financière

- coûts d'opération
- impact fiscal
- partenariat

Vingt-sept personnes différentes sont intervenues pour poser des questions. Le conseil municipal a répondu à toutes les interrogations et l'intérêt au projet était marqué. C'est un dossier à suivre, puisque c'est le nouveau conseil municipal qui prendra les décisions dans ce dossier.



CONCOURS FACEBOOK. La page Facebook de la Ville de Donnacona est publiée depuis le 12 juillet dernier. À ce jour, nous comptons 597 abonnés. Pour remercier les abonnés, nous avons procédé à un tirage en octobre et le gagnant est monsieur Jonathan Deschênes. Il se mérite une paire de billets pour le spectacle du Boogie Wonder Band à la salle Luc Plamondon. Sincères félicitations. ON VISE MAINTENANT LE 1000^e ABONNÉ pour remporter un certificat cadeau (endroit à déterminer)

50^e ANNIVERSAIRE DE LA CONSTRUCTION DE L'ARÉNA



Saviez-vous que l'aréna de Donnacona fête cette année son 50^e anniversaire. Remarquez le logo sur la patinoire et surveillez les activités qui marqueront ce 50^e anniversaire tout au long de la saison.

ANIMAUX ERRANTS - SERVICE DE CONTRÔLE ANIMALIER

La Ville de Donnacona offre depuis un peu plus d'une année un service de contrôle animalier professionnel et responsable. L'entreprise Contrôle d'Animaux domestiques (ci-après C.A.D.), basée dans la Ville de Lévis, avait obtenu ce mandat. D'ailleurs, plusieurs citoyens se sont déjà prévalus de leurs services avec grande satisfaction.

Toutefois, l'envers de la médaille est que certains profitent de ce service pour abandonner leur animal aux frais des contribuables de la Ville en déclarant avoir capturé un animal errant ou perdu. Nous précisons que si vous nourrissez ou abritez un animal plus que quelques jours, nous considérons que ce dernier vous appartient. Vous devrez alors assumer les frais d'abandon pour vous en départir et nous refuserons d'autoriser dans ces conditions la capture de cet animal. D'autant plus que certains secteurs de la Ville vivent actuellement, et parfois depuis quelques années, des problèmes importants d'animaux errants. En nourrissant et en abritant ces animaux errants, ces personnes contribuent à amplifier la problématique par ces comportements négligents et coûteux pour tous les citoyens. Par ailleurs, plusieurs spécialistes recommandent la stérilisation des animaux domestiques tout en favorisant l'adoption d'un animal abandonné ou perdu au sein de refuges, tel que C.A.D. ou la SPA, pour favoriser la diminution des animaux errants. Nous vous demandons de rapporter aussitôt que possible tout animal errant ou perdu au service de contrôle animalier mandaté et ainsi participer à la réduction du nombre de ces petites bêtes parfois nuisibles dans nos quartiers.

Grâce à ce service disponible à tous les citoyens de la municipalité, vous pouvez :

- Contacter la Ville de Donnacona pour que le fournisseur C.A.D. vienne récupérer l'animal perdu ou errant que vous avez capturé ou retrouvé;
- Aller porter un animal capturé aux locaux de C.A.D. au 151 chemin des Couture, Lévis;

COLLECTE DES HERBES ET FEUILLES

Dates à retenir:
25 octobre 2017 et **8 novembre 2017** (secteur 2)
26 octobre et **9 novembre 2017** (secteur 1)

Les sacs de plastique sont interdits !



INVITATION À LA POPULATION Séance d'adoption du budget 2018



**Le 18 décembre
19 h
Salle du conseil**

RAMONAGE DE CHEMINÉE

Dorénavant, le service des incendies n'offrira plus le ramonage de cheminée sur le territoire de la Ville de Donnacona. Quelques entreprises offrent le service dans la région de Portneuf.



CONTRÔLE ANIMAUX
DOMESTIQUES

- Obtenir une cage (aussi disponible au garage municipal) pour capturer un animal dérangeant ou errant, sauvage ou domestique, rodant sur votre propriété;
- Rapporter et afficher rapidement un animal perdu pour faciliter vos recherches, grâce au site internet et à la page Facebook du contrôleur animalier;
- Rapporter un animal mort, sauvage ou domestique, aperçu sur la propriété publique;
- Abandonner, à vos frais, votre animal au refuge de l'entreprise qui en prendra soin avant de le placer, si possible, en adoption pour lui trouver une nouvelle résidence.

Comment rapporter un animal trouvé ou capturé

Pour ce faire, et vous prévaloir aisément de ces services offerts par la municipalité, nous devons préciser que le contrôleur animalier n'effectue pas la capture des animaux errants ou perdus et que toutes les demandes devront d'abord être formulées et traitées par le service des travaux publics de la Ville de Donnacona. En effet, vous ne pouvez seulement rapporter aux intervenants mentionnés que les animaux que vous avez capturés. Les animaux domestiques pourront ensuite être récupérés par le contrôleur animalier. Quant aux animaux sauvages indésirables capturés ou en cage, vous aurez la responsabilité de les relâcher ailleurs dans la nature dans un endroit approprié et non nuisible aux autres citoyens.

Nous vous invitons à communiquer avec le service des travaux publics au 418-285-2731 pour rapporter tout animal trouvé ou capturé afin que le contrôleur animalier C.A.D. vienne récupérer ce dernier. Pour un animal perdu, vous pouvez visiter leur site internet, au <http://controleanimauxdomestiques.com>, ou encore leur page Facebook pour y afficher une annonce et l'image de votre petit compagnon perdu!



RBQ 5679-1452-01

**RAYMOND DÉSILETS
SUZIE GRONDIN**

PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES AFFILIÉS
430, Route 138, Donnacona (QC) G3M 1C2

**Tél.: (418) 285-3131
Fax: (418) 285-3323**
JEAN COUTU

Marco Poulin, AVC
Conseiller en
sécurité financière
Laganière & Poulin
Services Financiers
Conseiller en assurance
et rentes collectives
Représentant en épargne collective

324, rue Brière
Donnacona (QC) G3M 1S7
Tél. : 418 285-2470
1 877 285-2470
Courriel : stfp@me.com

IA
Industrielle Alliance
Assurance et services financiers inc.
500, rue Bouvier, bureau 302
Québec (Québec) G2J 1E3

Sylvain Turgeon
Conseiller en sécurité financière
418 687-9449, 263
C.: 418 283-4626
1 800 665-9287, 263
F.: 1 877 781-7381
sylvain.turgeon@agc.inalco.com
ia.ca



130, rue Pépin, Donnacona G3M 1B1
Tél.: 418 285-0242 • Fax: 418 285-5534



Katia Savoie 203, Notre-Dame, Donnacona
boutiquemondecor@hotmail.com

STATIONNEMENT

Il est interdit de stationner un véhicule sur un chemin public entre **23 heures et 7 heures du 15 novembre au 1^{er} avril inclusivement**, et ce, sur tout le territoire de la municipalité à l'exception des endroits spécifiés.

La signalisation indiquant la réglementation est installée aux endroits stratégiques, aux entrées de ville ainsi qu'à l'entrée de chaque développement, alors ouvrez l'œil !

Également, des clignotants avec panneaux indiquant la consigne à suivre sont installés dans les stationnements publics et en bordure de certaines rues.

L'interdiction ne s'applique pas aux véhicules d'intervention nécessaire au maintien des services d'utilité publique d'électricité et de gaz naturel.

Véhicules remorqués ?

Appelez le 418 285-2731 ou visitez le site internet de la ville Info travaux publics dans la section véhicules remorqués.

Le propriétaire pourra reprendre possession de son véhicule sur paiement des frais de remorquage et de remise, le tout, en sus des amendes prévues au règlement.

ABRIS TEMPORAIRES

Les abris d'hiver temporaires sont permis sur tout le territoire entre le 15 octobre et le 1^{er} mai. Votre abri doit être érigé dans la voie d'accès de votre stationnement ou de votre résidence à une distance minimale de 50 cm du trottoir et 1,5 mètre d'une borne d'incendie et à 1,5 mètre de la chaussée.

RÉGLEMENTATION RELATIVE À LA PLANTATION ET À L'ABATTAGE D'ARBRES

Afin d'assurer la protection du couvert forestier existant et futur de la ville tout en favorisant un milieu de vie saine, la Ville de Donnacona s'est dotée d'une vision supportée par une réglementation relative à la plantation et l'abattage d'arbres sur tout son territoire. Nous misons aussi sur vous et l'effort collectif pour verdir et mettre en valeur notre environnement !

Plantation d'arbres

Un certificat d'autorisation n'est pas requis pour planter un ou plusieurs arbres. Par contre, il existe une réglementation applicable qui doit être respectée pour que vous puissiez le faire conformément :

- La plantation d'arbres doit s'effectuer à une distance minimale de 1,5 mètre d'une ligne d'emprise de rue et de 1 mètre d'une borne d'incendie.
- Le propriétaire de tout nouveau bâtiment principal doit planter un arbre en cour avant dans un délai maximal de 24 mois suivant l'émission du permis de construction. Cet arbre devra avoir lors de sa plantation un tronc d'un diamètre supérieur à 2 centimètres, mesuré à 1,3 mètre au-dessus du sol;
- Les arbres plantés ne doivent pas nuire à la visibilité routière, endommager les propriétés voisines, cacher les panneaux de signalisation ou les feux de circulation routière et piétonnière, et ce, à toutes les étapes de leur croissance. Les propriétaires doivent entretenir régulièrement les arbres ou arbustes afin d'assurer la sécurité en tout temps des personnes et des biens.
- ATTENTION la plantation de peupliers (faux-tremble, blanc, de Lombardie et du Canada), d'érables argentés et de saules à hautes tiges est interdite à moins de 6 mètres d'un bâtiment principal, d'une emprise de rue, d'une installation septique, d'une piscine creusée, de services publics souterrains ainsi que d'une limite de terrain. Ces espèces peuvent nuire et endommager gravement ces installations avec leur réseau racinaire.

Abattage d'arbres

Avant d'abattre un arbre ou d'effectuer du déboisement sur votre propriété, vous devez d'abord communiquer avec le service d'urbanisme de la Ville de Donnacona et vérifier si cette opération est autorisée par l'obtention d'un certificat d'autorisation émis par la ville. La réglementation relative à l'abattage d'arbre est restrictive en plusieurs points pour favoriser la préservation d'un milieu de vie agréable et naturel pour tous les citoyens et citoyennes.

D'ailleurs, dans certaines situations le propriétaire devra s'engager à remplacer l'arbre abattu dès que possible. Selon le contexte de votre demande, voici les normes applicables :

- Sur une propriété publique :

Il est défendu d'endommager, d'émonder ou de couper des arbres et arbustes situés dans l'emprise d'une voie publique de circulation ou dans une place publique, sans avoir obtenu au préalable une autorisation. Si un tel arbre vous cause préjudice ou menace votre propriété, veuillez en informer le service des travaux publics qui pourra analyser votre situation et prendre les mesures nécessaires pour corriger la situation.

- Sur une propriété privée :

Dans la cour avant d'une résidence, il est défendu de couper un arbre d'un diamètre supérieur à 10 centimètres sans avoir obtenu préalablement un certificat d'autorisation de la ville. Celui-ci pourra être délivré si, entre autres, l'arbre que vous désirez abattre est malade, nuisible, dangereux pour la sécurité des biens et personnes ou pour permettre la réalisation d'un projet de construction.

- Dans le Quartier des Anglais :

Il est interdit de couper tout arbre, peu importe son emplacement sur votre propriété sans avoir obtenu au préalable un certificat d'autorisation.

- Terrain en milieu riverain, en zone inondable ou avec la présence d'un fort talus :

Si votre terrain est situé en bordure d'un lac ou d'un cours d'eau, en zone inondable ou affecté par la présence d'un talus à pente forte, des normes particulières concernant la coupe d'arbres, le déboisement et la conservation du couvert végétal sont applicables. La présence d'arbres et arbustes est bénéfique et plus particulièrement dans ces conditions pour protéger votre propriété et celles de vos voisins.

Avant d'effectuer toute coupe d'arbre, il est fortement recommandé de communiquer avec un inspecteur municipal du service d'urbanisme de la municipalité au 418 285-0110 #4 afin de vérifier la conformité de vos travaux et obtenir un certificat d'autorisation, le cas échéant.



JOUR DU SOUVENIR

Le samedi 11 novembre prochain, à 11 h, se tiendra la commémoration du Jour du Souvenir au monument des Anciens combattants au Parc Donnacona. Toute la population est invitée à y participer.



Semaine des bibliothèques publiques 2017

21 au 28 octobre

Une pléiade d'activités

DES ACTIVITÉS DIFFÉRENTES À TOUS LES JOURS! DES PRÉPOSÉS DYNAMIQUES ET DISPONIBLES POUR VOUS AIDER DANS VOTRE DÉMARCHE D'AUTONOMIE À LA BIBLIOTHÈQUE...

Samedi 21 octobre
13 H 30 **BIBLIO-BRICO**
Sous le thème de l'Halloween. Venez vivre une expérience fabuleuse avec Isabelle!
14 H 30 **SPECTACLE DE MAGIE**
BILLY ET MANU VOYAGE AU MONDE DE LA MAGIE

Dimanche 22 octobre
13 H 30 À 15 H **THÉ-CAUSERIE**
AVEC L'AUTEURE À SUCCÈS **DIANE VINCENT**
Places limitées! Laissez-passer disponible au comptoir de prêt

Mardi 24 octobre
18 H 30 **ATELIER COMMENT CHOISIR JUDICIEUSEMENT VOS LIVRES JEUNESSE AVEC ANABEL**
Vous vous demandez comment choisir un bon livre pour vos enfants ou vos petits-enfants? Anabel de la Librairie Laliberté vous partagera ses trucs et astuces!
Places limitées! Laissez-passer disponible au comptoir de prêt

Mercredi 25 octobre
14 H À 20 H 30 **LA PASSION D'AUTREFOIS D'ÉRIC DUMAIS.**
Venez rencontrer ce saboteur passionné! Lors de ses démonstrations en continu, il aborde avec les visiteurs, l'évolution du métier ainsi que ses différentes applications au cours des siècles

Jeudi 26 octobre
18 H 30 **LE COSPLAY UNE PASSION SUR MESURE!**
CONFÉRENCE INTERACTIVE AVEC **JESSIE FRENETTE**
originnaire de la ville de Cap-Santé, connue en ligne sous le nom de NiennaSurion, a débuté le cosplay en 2009. Gagnante de nombreux prix, sélectionnée à l'été 2015 pour représenter le Canada au World Cosplay Summit de l'été 2016 et finaliste lors du championnat, elle nous offre l'occasion, par cette conférence, d'entrer dans l'univers du cosplay.
www.facebook.com/niennasurion!
Places limitées! Laissez-passer disponible au comptoir de prêt

Vendredi 27 octobre
19 H **BIBLIO CONTE INTERACTIF**
pour les tout-petits de 2 à 7 ans
Un goûter vous sera servi!

Samedi 28 octobre
MINI BIBLIO-VENTE POUR TOUS
De beaux livres vous seront offerts au coût de 2,00\$ chacun.

la collecte

Organisée par les Filles d'Isabelle, cercle Mgr.-J.-B.-Tremblay 1071

En collaboration avec l'Établissement Donnacona, la Municipalité de Donnacona et Métro

metro

Sous la présidence d'honneur de Monsieur André Lavoie

Mardi 24 octobre
14 h à 20 h

Centre Alliance-Donnallie
231, boulevard Gaudreau

DONNACONA

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

HÉMA-QUÉBEC

FORMATIONS OFFERTES

Le Centre de formation de Portneuf offre des programmes de formation qu'il est possible de commencer en tout temps durant l'année. Voici les formations offertes en formule individualisée en 2017-2018 :

- Secrétariat
- Comptabilité
- Adjoint administratif
- Soudage montage
- Mécanique automobile
- Techniques d'usinage

Contactez le Centre de formation de Portneuf: 418-285-5018, poste 0 ou cfdeportneuf@cspportneuf.qc.ca

Site : www.cfportneuf.com

Notez que les cours en formation continue (de soir) seront annoncés dans votre Courrier de Portneuf en janvier prochain, de même que sur le site www.saeportneuf.com et sur le Facebook du Centre de formation.



DISCO HALLOWEEN

Viens t'amuser le 27 octobre à une soirée d'Halloween disco. Nous, les jeunes de secondaire 3 du profil LCM organisons cela pour toi. On t'invite à te déguiser, on veut voir les plus beaux costumes.

On te prépare :

- Musique et danse
- Limbo
- Chaise musicale
- Tu pourras aussi acheter popcorn, bonbons, jus (1\$ ou 2 \$ par article)

Horaire

- 18 h 30- 20 h jeune de 1^{re} à 3^e année.
- 20 h 15- 22 h jeune de 4^e à 6^e année.

Endroit

Cafétéria de l'école secondaire Donnacona

Tes parents viennent te reconduire.

Il y aura des parents sur place avec nous pour superviser.

On veut avoir du plaisir avec vous.



Bibliothèque municipale Donnacona

310, rue de l'église, Donnacona ■ Téléphone : 418 285-4300

Centre de Rénovation Home Hardware
Centre de Rénovation
Germain Inc.
213, rue Commercial
Donnacona
Québec
G3M 1W2
Tél. : 418 285-3311
1 800 463-8784
Téléc. : 418 285-3174
martin.latulippe@donnaconaford.com
www.donnaconaford.com
Martin Latulippe

FREDERICK MORIN
Propriétaire
SALLE DE RÉCEPTION
60 PLACES
GRANDE TERRASSE
125, RUE NOTRE-DAME
VIEUX DONNACONA (QUÉBEC) G3M 1G3
LIVRAISON : 418 285-3626
Fax : 418 283-0881
SUGGESTIONS • COMMENTAIRES : labonnefourchette@videotron.ca

imprimerie germain
ROGER GERMAIN
Propriétaire
T 418 285-0827 F 418 285-3385
200, rue Boivin, Donnacona (QC) G3M 2G5
img@globetrotter.net
Impressions commerciales de tous genres

L'Ouvroir de Donnacona
Rue Sainte-Agnès
arrière du presbytère, porte 1
418 285-1594
Dépôt tous les jours
de 8h à 21h
Ouvert les mercredis
de 13h30 à 16h et 18h30 à 21h

GARAGE MARTIN CÔTE
435, route 138, Donnacona
418 285-0417

GOLF DE LES ÉCUREUILS
Venez pratiquer votre golf!
Mini-Putt
9 trous normal 27 coups
22 emplacements "Driving"
Réparation - Vente - Équipement
Clément Ouellet
Propriétaire
418 932-1114
1283 Rte 138, Donnacona

Luc Ménard
Arpenteur-geomètre
Luc Ménard
arpenteur-geomètre
Tél. : 418 285-4290
Télécopie : 418 285-6926
lucmenar@globetrotter.net

Services d'aide à l'emploi
Emploi Québec
Vous avez de la difficulté à trouver ou à conserver un emploi?
PORTNEUF
100, route 138, bureau 205
Donnacona (Québec) G3M 1B5
Tél. : 418 285-0285 - www.aqe.qc.ca

DÉCÈS DE L'INITIATEUR DU PROJET DE PARRAINAGE

C'est avec une grande tristesse que l'on a appris récemment le décès de monsieur Bruno Beaudoin, l'initiateur du projet de parrainage d'une famille syrienne et coordonnateur du comité formé à cette fin pour Cap-Santé, Donnacona et Portneuf.

Cet homme qui a fait carrière dans l'éducation et qui était adepte de la simplicité volontaire a succombé dans la nuit du 2 au 3 septembre à une maladie foudroyante.

Madame Jeanne Noreau de Cap-Santé a été nommée porte-parole du comité. Celui-ci compte par ailleurs un nouveau membre en la personne de monsieur Noël Malo de Cap-Santé, originaire lui-même de Syrie et citoyen canadien depuis plusieurs décennies. Quant à la date d'arrivée au Québec de la famille syrienne parrainée par le comité, elle demeure pour le moment inconnue.

Louis-Philippe Pelletier, pour le comité

SOIRÉE DE DANSE AVEC RÉAL MATTE

Soirée de danse au profit de la Fabrique Notre-Dame de Donnacona le **samedi 11 novembre 2017** à 20 h avec Réal Matte au sous-sol de l'église Sainte-Agnès de Donnacona.

Coût 8\$ (vestiaire inclus). **Pour informations :** Louissette PATTERSON au 418 285-0734 ou presbytère 418 285-1884.

Le Noël de la petite Laurence

La troupe
Rythm'O Choeur

Le 19 novembre, 14 heures
Église Sainte-Agnès de Donnacona

Sous la direction de Carmelle Matte

Concert au profit de la paroisse
Admission : 20\$ Billets disponibles au presbytère Sainte-Agnès de Donnacona, ou en contactant madame Carmelle Matte au (418) 285-3587

Grands Partenaires
VILLE DE DONNACONA
Desjardins
L'Ouvroir de Donnacona

Partenaires
Michel Matte
Joël Godin

**COOPÉRER AU QUOTIDIEN
DE LA FAMILLE**
Sauvageau
**FIÈRE DE DEMEURER
À DONNACONA**

NOUS SOMMES DU VOISINAGE

La même fierté de demeurer dans un milieu de vie aussi stimulant que celui de Donnacona nous anime depuis **plus de 80 ans**.

Comptez sur l'engagement des caisses Desjardins de Les Écureuils et du Centre de Portneuf pour vous accompagner dans la gestion de vos finances personnelles.

Caisse populaire de Les Écureuils
984, rue Notre-Dame | 418 285-0505

Caisse du Centre de Portneuf
260, rue de l'Église | 418 285-2434



Coopérer pour créer l'avenir

Marché de Noël Donnacona

Samedi 9 décembre
9h30 à 17h00

Info : facebook.com/marchedenoeildonnacona/

Artisans - Produits du terroir - Arts
Entreprise locale - Dégustation - Maquillage pour les enfants gratuit

Un incontournable marché des fêtes pour vos achats locaux!
231, boulevard Gaudreau, Salle Donnalie

LA REVANCHE
À LA MAISON DE LA CULTURE GEORGES-HÉBERT-GERMAIN

ON a des dizaines de
Jeux de Société
à vous faire essayer!

Samedi, 4 novembre
19h à 23h
Entrée: 5\$
Service de bar sur place

Entre amis, en famille ou avec des inconnus!
Vous vous asseyez, on vous suggère des jeux,
vous choisissez, on vous explique et vous vous amusez!

Consultez notre page Facebook:
Mini-Revanche, 3e édition

Le Relais de la Pointe-Aux-Écureuils

Samedi 28 octobre à 15h00 au 991, rue Notre-Dame

DÉFILÉ SUR LA RUE NOTRE-DAME

Départ au coin des rues Industrielle et Notre-Dame (dépanneur des Écureuils) jusqu'au Relais (Ancienne Église)
Défilé du 275^e - Personnages historiques - Ambiance festive

BAL DES SORCIÈRES SUR LE PARVIS DU RELAIS

991, rue Notre-Dame Donnacona
D.J. sur le Parvis - danse - Musique

Venez costumé

En cas de pluie, remis au dimanche 29 octobre 15h00

MAISON DE LA CULTURE GEORGES-HÉBERT-GERMAIN



maisondelacultureghg.com

Hommage à Edith Piaf

en supplémentaire le 20 octobre,
20 h



Soirée Country-Pop

Samedi 11 novembre
2017, 19 h. Entrée : 5 \$

Arleen Thibault

Samedi 18 novembre
2017, 20 h



L'Épicière de comté

LE MARCHÉ DES MOISSONS AU VIEUX DONNACONA

1È ÉDITION - LE 11 NOVEMBRE DE 12 H À 17 H

152 rue Notre-Dame, Donnacona

Une rencontre sympathique, gourmande, conviviale chaleureuse et familiale au cœur de Donnacona et une occasion unique de rencontrer et découvrir nos producteurs et artisans de la région!

Prévoyez le coup et venez garnir vos bas de Noël de magnifiques produits locaux de grande qualité avant tout le monde!

Pour l'occasion, un foyer extérieur sera aménagé pour se réchauffer le bout des doigts ainsi que des tables et chaises pour profiter au maximum de l'automne!

Méchoui, raclette, food-truck, musique, ambiance festive, boissons chaudes sur place!

Le marché des moissons se poursuit en soirée à la Maison de la culture Georges-Hébert-Germain avec une soirée de danse country pop dès 19 h.

Activité organisée en partenariat avec la Ville de Donnacona

NOUVEAU
CONCEPT!

RÉOUVERTURE LOCAL DES JEUNES

JEUDI 5 OCTOBRE 2017 à 18 H 30

Quand?
Pour les 12 à 17 ans
Jeudi 18 h 30 à 21 h 30
Vendredi 18 h 30 à 22 h 30
Samedi 18 h 30 à 22 h 30
Pour les 10-11 ans
Samedi 13 h à 16 h

C'est où ça?
Dans l'aréna!
300, rue de l'Église
Donnacona
L'entrée du local est située à droite de l'entrée principale de l'aréna.

C'est quoi?
C'est une place pour aller avec tes amis pour **JOUER!**
On a plein de jeux et d'activités juste pour toi!

Les parents sont les bienvenus les samedis après-midi pour venir visiter le local!

418 265-2957

Centre intergénérationnel
Spectacles à découvrir
5 à 7 animé les vendredis
Café tricot
Ambiance amicale

418 285-7307

Conseils GOOGLE
HÉBERGEMENT
Stratégie de référencement
média sociaux Bing
BOUTIQUE EN LIGNE
DESIGN DE MARQUE

FISET

PNEUS & MÉCANIQUE

ALIGNEMENT
PNEUS NEUFS & USAGÉS
FREINS, SUSPENSION, BÂSE AUPONT

418 285-1314

109, avenue Fiset, Donnacona, G3M 2N7 / www.pneusfiset.com

GIANT TIGER

TIGRE GÉANT

BRUNO TREMBLAY
Propriétaire
418 285-0684
Téléc. : 418 285-1473
Site web: www.tigregeant.com

Tora Donnacona Limitée
511, Route 138
Donnacona (Québec)
G3M 0A9

159, rue Commerciale
Donnacona
(Québec) G3M 1W2
Tél. : 418 285-3220
Fax : 418 285-0003
Sans frais : 1 866 704-3220

www.donnaconahonda.com

LES PHOTOGRAPHIES

photographie et encadrement
Donnacona Centre-Ville
418 285-2714 • 1 800 463-9758

photodus@globetrotter.net

Amie Dion
notaire
Conseillère juridique
325, rue de l'Église, bureau 12
Donnacona (Québec) G3M 2A2
(Centre d'achat Place Donnacona)
Tél. : 418 285-4450 • Téléc. : 418 285-0483
anniedion@notarius.net

**BÉDARD
GUILBAULT INC.**
Société de comptables professionnels agréés
110, rue Commerciale
Donnacona G3M 1W1
Téléphone: 418 285-1234 • Téléc. : 418 285-1242
donnacona@bedardguilbault.qc.ca

CHAUSSURES POP SHOES

200, rue Commerciale, local 101,
Donnacona
Tél. : 418 285-3162

La clef des sol
DONNACONA

Électronique Mond
TELUS
distributeur autorisé

Claude Richard
Gérant
325, de l'Église
Donnacona • G3M 2A2
Tél. : 418 285-4535
crichard@electroniquemond.com

Comptoirs Réno Robi

Centre de coupe
Spécialiste en vente et installation
de comptoirs prémoulés

aussi
Vente de portes, moulures et moulures
en bois, polyesther, thermoplastique et stratifié

Simon Robitaille, propriétaire
418 285-1010

961, Notre-Dame, Donnacona G3M 1J7
Cell. : 418 285-9142 • Tél. : 418 285-0126
Fax : 418 462-0726 • www.renorobi.com

Armoire de cuisine - salle de bain - meuble sur mesure
Ebénisterie

Cuisines Laprise

122, Auger, Donnacona (Dos Tigre Géant)
418 285-0400
www.cuisineslaprise.com

Calendrier des activités

Date	Événement	Lieu / Organisme
16 octobre 14 h 30 à 17 h 30	Commission de révision – Liste électorale	176, rue Notre-Dame, Donnacona (Hangar-Espace collaboratif) Ville de Donnacona
19 octobre 19 h à 22 h	Commission de révision – Liste électorale	176, rue Notre-Dame, Donnacona (Hangar-Espace collaboratif) Ville de Donnacona
19 octobre 13 h 30	Jeudis musicaux	Maison de la culture G-H-G, Club patrimoine et musique
19 octobre 20 h	Spectacle - Claudine Mercier, 46 \$	Salle Luc Plamondon, Artspec
19 octobre	Journée sociale, souper, danse avec Réal Matte	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
20 octobre	Bingo	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
20 octobre 20 h	Supplémentaire Jacqueline Lefebvre - Hommage à Édith Piaf	Maison de la culture G-H-G Ville de Donnacona
20 octobre 20 h	Satrap: Session de musique traditionnelle	Relais de la Pointe-Aux-Écureuils, 991, rue Notre-Dame
21 octobre	L'encan Les Écureuils	Relais de la Pointe-aux-Écureuils, 991, rue Notre-Dame
21 octobre 13 h 30	Biblio-Brico (3 à 8 ans)	Bibliothèque municipale, Ville de Donnacona
21 au 28 octobre	Semaine des bibliothèques publiques 2017	Bibliothèque municipale, Ville de Donnacona
21 octobre 20 h	Hommage à Édith Piaf (COMPLET)	Maison de la culture G-H-G, Ville de Donnacona
22 octobre 10 h	L'encan comme dans l'temps, grande criée par Normand Martel	Relais de la Pointe-Aux-Écureuils 991, rue Notre-Dame
23 octobre	Cours de danse	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
23 octobre	Cours de danse	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
24 octobre 14 h à 20 h	La collecte de sang sous la présidence d'honneur de monsieur André Lavoie	Salle Centre Alliance-Donnallie, Filles d'Isabelle de Donnacona
26 octobre 13 h 30	Jeudis musicaux	Maison de la culture G-H-G, Club patrimoine et musique
27 octobre	Bingo	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
27 octobre 19 h à	Conte en pyjama	Bibliothèque municipale, Ville de Donnacona
27 octobre	5 à 7 animé	Relais de la Pointe-Aux-Écureuils, 991, rue Notre-Dame
28 octobre	Défilé Halloween, bal des sorcières et party déguisé (remis au dimanche 29 en cas de pluie)	Relais de la Pointe-Aux-Écureuils 991, rue Notre-Dame
29 octobre 12 h à 20 h	Jour de vote par anticipation (Élection municipale)	Gymnase de l'École secondaire de Donnacona Ville de Donnacona
30 octobre	Cours de danse	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
1 novembre 13 h 30	Biblio-Brico (3 à 8 ans)	Bibliothèque municipale, Ville de Donnacona
1 novembre 19 h	Assemblée ordinaire	Salle des Chevaliers de Colomb, Filles d'Isabelle
1 novembre 19 h	Conférence: «Le stress, un ami qui vous veut du bien !»	Carrefour F.M. Portneuf 165, rue St-Ignace, Saint-Raymond
1 novembre 13 h 30 à 15 h 30	On se déguise pour la fête !	Carrefour F.M. Portneuf 162, rue Notre-Dame, Donnacona (au sous-sol)
2 novembre 13 h 30 à	Jeudis musicaux	Maison de la culture G-H-G, Club patrimoine et musique
3 novembre	Bingo	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
3 novembre 19 h	Conte en pyjama	Bibliothèque municipale, Ville de Donnacona
4 novembre 18 h à 23 h	Mini-Revanche	Maison de la culture G-H-G Ville de Donnacona
4 et 5 novembre	Marché aux puces des Chevaliers de Colomb	Salle des Chevaliers de Colomb, Chevaliers de Colomb
5 novembre 10 h à 20 h	Jour du scrutin (élection municipale)	Gymnase de l'École secondaire Ville de Donnacona
5 novembre	Ateliers des juges	Aréna de Donnacona, CPA
5 novembre 9 h à 15 h 45	Vaccination contre la grippe	Salle Donnallie, CIUSSS
6 novembre	Cours de danse	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
6 novembre 13 h à 16 h 30	Ateliers de cuisine enfants (s) - parent	Mouvement des Femmes chrétiennes Maison de la culture G-H-G
9 novembre 13 h 30 à	Jeudis musicaux	Club patrimoine et musique, Maison de la culture G-H-G
9 novembre	Rencontre groupe poésie	Maison de la culture G-H-G Club de poésie
10 novembre	Bingo	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
10 novembre 13 h 15	Semaine nationale du MFC, dossier 3: La spiritualité... un rendez-vous qui change la vie	Maison de la culture G-H-G, Mouvement femmes chrétiennes
11 novembre 12 h à 17 h	Le marché des moissons	Épicière de comté, Vieux Donnacona
11 novembre 19 h	Soirée Country-Pop animé par animation DivertDanse, Prix d'entrée à la porte: 5\$	Maison de la culture G-H-G Animation Divertdanse
11 novembre	Messe pour Filles d'Isabelle défunte	Église Sainte-Agnès Filles d'Isabelle
11 novembre 11 h	Commémoration Anciens combattants	Parc Donnacona Ville de Donnacona
12 novembre	Compétition régionale club de patinage de vitesse	Aréna de Donnacona CPV
13 novembre	Cours de danse	Salle Centre Alliance-Donnallie, Club de l'âge d'or
15 novembre 13 h 30	Ateliers d'information «Ma santé psychologique j'y tiens!»	Salle des Chevaliers de Colomb Carrefour F.M. Portneuf
15 novembre 13 h à 18 h 45	Vaccination contre la grippe	Salle Donnallie, CIUSSS
16 novembre 13 h 30	Jeudis musicaux	Maison de la culture G-H-G, Club patrimoine et musique

URGENCE TRAVAUX PUBLICS ET HYGIÈNE DU MILIEU
en tout temps : 418 285-2731

PRÉVENTION SUICIDE
1 844 285-3283

La Mairie

138, avenue Pleau, Donnacona (QC) G3M 1A1

Jean-Claude Léveillé Bur. : 418 285-0110, maire # 222
Télécopieur mairie : 418 285-0020

Les Conseillers

Siège # 1 Renée-Claude Pichette 418 801-8536
Siège # 2 Serge Paquin 418 285-1958
Siège # 3 Jean-Pierre Pagé 418 285-3410
Siège # 4 Marc Hébert 418 285-4368
Siège # 5 Denis Lapointe 418 285-1268
Siège # 6 Guy Beaupré 418 285-7976

Services municipaux

Direction générale & Greffe

Sylvain Germain, directeur général 418 285-0110
Pierre-Luc Gignac, greffier 418 285-0110, # 246

Direction services administratifs

Julie Alain, directrice 418 285-0110, # 224
Cour municipale 418 285-0110, # 238

Direction des communications

Francyne Bouchard 418 285-0110, # 225
Télécopieur administration 418 285-0020

Développement économique, urbanisme et inspection

Benoît Fillon, directeur 418 285-0110, # 241
Télécopieur urbanisme 418 285-0454

Incendie

Raymond Benoit, directeur 1 855-266-5355
Télécopieur incendie 418 285-0020

Loisirs

René Alain, directeur 418 285-3284
Réjean Langlois, directeur adjoint
Simon Angers, gérant
Sabrina Fiset, coordonnatrice culturelle
Télécopieur loisirs: 418 285-1616

Travaux publics

Tommy Rousseau, directeur 418 285-2731
Télécopieur travaux publics : 418 285-1358

Services techniques et hygiène du milieu

418 285-0110
Télécopieur 418 285-4410

Autres services

Contrôle animal, licences 418 285-0110 #221

Perdu ou retrouvé un chien 418 285 2731

Site enfouissement 418 876-2714

Heures d'ouverture des bureaux

(Du 1^{er} mai au à la fête du travail)

Service de l'administration et de l'urbanisme

(Hôtel de ville) 636, Jacques-Cartier
Lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30 et
vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

Service des loisirs

(aréna) au 300, rue de l'Église
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et
13 h à 16 h 30

Travaux publics (service à la clientèle) au 100, rue
Armand-Bombardier
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h

Séances ordinaires du conseil

Le 2^e et 4^e lundi du mois, 19 h à la salle
Donnallie

Séances de cour municipale

15 et 29 novembre à l'école secondaire.

Horaire d'hiver de la bibliothèque

(à partir de la fête du travail)

Lundi FERMÉ
Mardi 16 h à 20 h 30
Mercredi 14 h à 20 h 30
Jeudi 16 h à 20 h 30
Vendredi 9 h 30 à 11 h 30 et 18 h à 20 h 30
Samedi et dimanche 10 h à 16 h
Téléphone : 418 285-4300